



## Руководство для пользователей

### ЛАЗЕРНЫЙ ПОСТРОИТЕЛЬ ПЛОСКОСТЕЙ Multi-Liner FL 55



## Содержание

|  |   |
|--|---|
| 1. Описание прибора . . . . .                                  | 2 |
| 2. Параметры . . . . .   | 2 |
| 3. Комплектность . . . . .                                     | 2 |
| 4. Применение . . . . .  | 2 |
| 5. Клавищная панель . . . . .                                  | 2 |
| 6. Технические данные . . . . .                                | 3 |
| 7. Батарея и зарядное устройство . . . . .                     | 3 |
| 8. Использование . . . . .                                     | 4 |
| 9. Функции ручного управления . . . . .                        | 4 |
| 10. Проектируемые лазерные лучи . . . . .                      | 5 |
| 11. Режим работы с приемником . . . . .                        | 5 |
| 12. Проверка точности . . . . .                                | 5 |
| 13. Возможные причины некорректной<br>работы прибора . . . . . | 6 |
| 14. Электромагнитная совместимость (ЭМС) . . . . .             | 6 |
| 15. Предупреждающие этикетки на приборе . . . . .              | 6 |
| 16. Классификация лазера . . . . .                             | 6 |
| 17. Техническое обслуживание . . . . .                         | 7 |
| 18. Инструкция по безопасности . . . . .                       | 7 |
| 19. Гарантия . . . . .   | 7 |
| 20. Освобождение от ответственности . . . . .                  | 7 |
| 21. Свидетельство о приемке и продаже                          |   |
| 22. Гарантийный талон  |   |



## Описание прибора

1. Окно лазерного излучателя (3)
2. Батарейный отсек
3. Винт поворота по круговой шкале
4. Круговая шкала 360°
5. Крепление для установки прибора на поверхность
6. Вкл. / Выкл. Компенсатора (замок компенсатора)
7. Клавишная панель
8. Гнездо для подключения зарядного устройства
9. Светодиодный индикатор
10. 5/8" резьба для установки на штатив
11. Регулируемая тренога
12. Пузырьковый уровень

## Параметры

- 3 лазерных креста под углом 90°
- лазерный крест на потолке
- регулируемый луч отвеса
- возможность отключения функции самовыравнивания
- возможность работы с приемником FR 55

## Комплектность

Лазерный построитель плоскостей FL55, крепление для установки прибора на поверхность, магнитная мишень, комплект батарей, лазерные очки для лучшей видимости лазерного луча, аккумулятор и зарядное устройство, футляр для транспортировки, руководство пользователя.

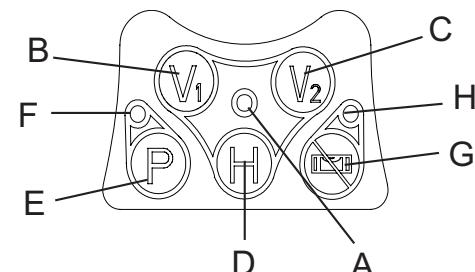
Дополнительно: приемник FR 55

## Применение

Лазерный построитель плоскости используют для передачи уровней, при установке подвесного потолка, выравнивании стен, окон, дверей, а также для установки прямых углов и линии отвеса.

## Клавишная панель

- A) Контрольная лампочка загорается- значит инструмент включен. Если лампочка мигает, то необходимо зарядить батареи.
- B) Вкл./Выкл. вертикальной плоскости 1
- C) Вкл./Выкл. вертикальной плоскости 2
- D) Вкл./Выкл. горизонтальной плоскости
- E) Вкл./Выкл. функции работы с приемником
- F) Светодиодный индикатор
- G) Вкл./Выкл. ручного управления
- H) Индикатор ручного управления



## Технические данные

|   |               |
|---|---------------|
| диапазон работы компенсатора (самовыравнивание) | ±3,5°         |
| точность  | ±3 мм/10м     |
| рабочий диапазон<br>без приемника               | 20м*          |
| с приемником                                    | 40 м          |
| продолжительность работы                        | 12 часов**    |
| электропитание                                  | 3 x 1,5V NiMH |
| видимые лазерные диоды                          | 4 x 635nm     |
| класс лазера                                    | 3R            |
| вес   | 0,9 кг        |

\*зависит от степени освещенности помещения

\*\*зависит от количества используемых лучей

## Батарея и зарядное устройство

Используйте стандартные NiMH батареи или 3 x AA алкалиновые батареи.

Комплект NiMH батареи

FL55 поставляется с перезаряжаемой NiMH батареей. Подсоедините AC/DC преобразователь к гнезду «8».

Красный свет (на лазере) указывает на то, что батареи заряжаются.

Зеленый свет указывает на то, что батареи полностью заряжены.

Время работы с полностью заряженной батареей составляет примерно 12 часов.

**ВАЖНО!** Не оставляйте заряжать прибор зарядным устройством на долгое время без присмотра (например, на выходные)!



3 x AA алкалиновые батареи

FL55 ML может быть также использован с алкалиновыми батарейками.

Откройте батарейный отсек «2» и вытащите NiMH батарею.

Вставьте 3 x AA алкалиновые батарейки согласно описанию (соблюдайте полярность).

Во время использования алкалиновых батарей функция заряда не работает.



## Использование

### Установка лазера

- 1.На штативе: Установите лазерный инструмент на штатив со становым винтом 5/8".
- 2.На полу: установите треногу (5) в отверстие основания прибора  
Лазерный отвес может быть установлен следующим образом:
3. Установите замок компенсатора (6) в положение « ON» - переведите переключатель в нужное вам положение «ON» или «OFF» при помощи вращения инструмента на треноге.

Для достижения максимальной точности выравнивайте по центру пузырьковый уровень с помощью регулируемой треноги (11)



FL55 ML поставляется с вращающейся шкалой 360° (4).

Прибор можно повернуть вручную или с помощью винта поворота (3).



При установки прибора в вертикальном положении работает система самовыравнивания в пределах диапазона, указанного в технических характеристиках.

Для включения прибора установите кнопку Вкл. / Выкл. (6) в положение «Вкл.». Прибор готов к работе (загорается контрольная лампочка). Звуковой сигнал и мигание линий указывают на то, что прибор находится вне диапазона работы компенсатора  $\pm 3,5^\circ$ . В этом случае необходимо выровнять прибор по горизонтали.

Для выключения прибора установите кнопку Вкл. / Выкл. (6) в положение «Выкл.». В этом случае магнитный демпфер компенсатора заблокирован и защищен от повреждений.

**ВАЖНО!** Во время транспортировки замок компенсатора (6) должен быть установлен в положение «Выкл.» - иначе прибор может быть поврежден и потребуется ремонт и юстировка прибора.

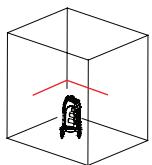
### Функции ручного управления (индикация угла отклонения компенсатора отключена)

Функции ручного управления работают в режиме -"Выкл". Нажмите кнопку (G) на кнопочной панели и выберете необходимые вам линии. Теперь FL55 ML может быть использован в положении наклона.

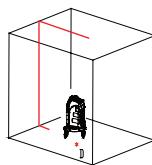
## Проектируемые лазерные лучи

Лазерные лучи могут включаться и выключаться независимо друг от друга или вместе.

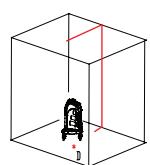
Горизонтальный  
луч  
H-луч



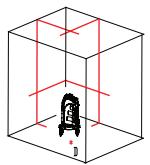
Вертикальный  
луч  
V1-луч



Вертикальный  
луч  
V2-луч



Все лучи  
All beams



## Режим работы с приемником

При ярком дневном свете проецируемые лазерные лучи могут быть видны не четко. Для удобства работы с лазерным построителем плоскостей используйте приемник FR55 (не входит в стандартную комплектацию). Используйте приемник при работе на расстоянии более 20 м от лазерного построителя.

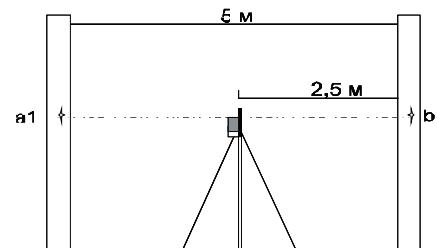
Для включения режима работы «с приемником лазерного излучения» нажмите кнопку «P» (E) на кнопочной панели прибора. В этом режиме лазерные линии становятся более тусклыми. Для перехода в обычный режим работы еще раз нажмите кнопку «P».

С приемником рабочий диапазон может быть увеличен до 80 м. Более подробную информацию вы найдете в руководстве для пользователей FR55.

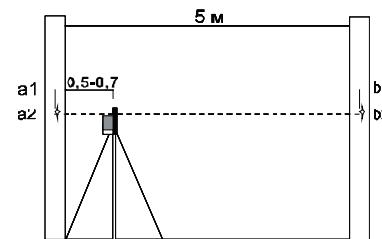


## Проверка точности

Установите инструмент точно посередине между двух стен, находящихся приблизительно на расстоянии 5 м друг от друга. Нажмите кнопки H и V1 или V2 на кнопочной панели. Отметьте положение лазерного луча на одной стене, потом, повернув прибор в противоположную сторону, на другой стене.

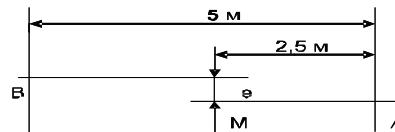


Повторите измерения на расстоянии примерно 0.6 м от одной стены и на расстоянии примерно 4.4 м от другой. Отклонение между первым замером (с одинаковыми расстояниями до точек замера), и вторым замером (с расстоянием 0.6м и 4.4м) не должно превышать 2мм.



## Проверка точности горизонтального луча

Установите лазерный инструмент на расстоянии приблизительно 5м от стены. Нажмите кнопки H и V1 или V2 и отметьте на стене точку, в проекции лазерного креста. Поверните лазерный построитель так, чтобы луч сместился приблизительно на 2,5м влево и проверьте, чтобы горизонтальная линия находилась в пределах 2мм на той же высоте, что и нанесенная отметка. Повторите эти же действия, повернув прибор вправо.



## Проверка точности вертикального луча

Установите лазерный инструмент на расстоянии приблизительно 5м от стены. Укрепите на стене нитяной отвес длиной около 2,5м. Нажмите кнопку V1 или V2 и направьте вертикальную линию на нитяной отвес. Точность прибора находится в допустимых пределах, если отклонение вертикальной линии (сверху или снизу) не превышает 1,5мм.

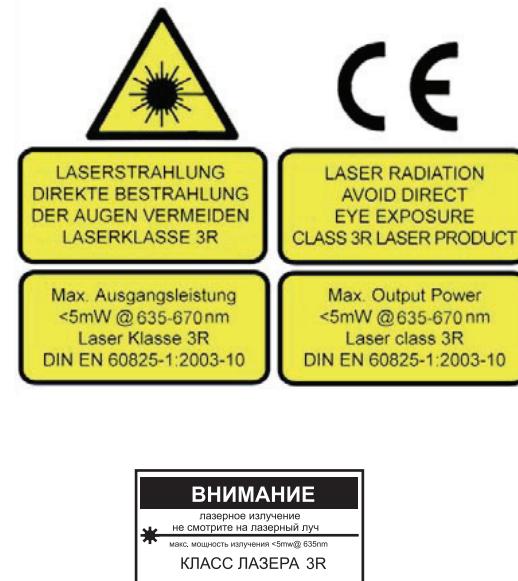
## Возможные причины некорректной работы прибора

- Проекция через стекло или пластиковое окно.
- Грязное окно лазерного луча.
- Если инструмент ударили или уронили. В этом случае проверьте точность.
- Большие колебания температуры: если после хранения в тепле прибор используется при низкой температуре. В этом случае подождите несколько минут перед началом работы.

## Электромагнитная совместимость (ЭМС)

- Не исключено, что лазерный построитель плоскостей может повлиять на работу других приборов.
- На работу прибора может повлиять работа другого оборудования (например, интенсивное электромагнитное излучение промышленного оборудования или радиоприборов).

## Предупреждающие этикетки на приборе



## Классификация лазера

Представленный прибор является лазером класса 3R в соответствии с стандартом DIN IEC 60825 -1: 2003 -10. Прибором должны пользоваться только те люди, которые ознакомлены с руководством по эксплуатации лазерным устройством.

## **Техническое обслуживание**

- Бережно обращайтесь с прибором.
- После использования протрите прибор мягкой салфеткой.
- Если инструмент мокрый, осторожно вытирайте его на сухо. Прибор можно убирать в кейс только в сухом виде.
- Осуществляйте транспортировку прибора только в кейсе  
**ВАЖНО!!!**
- Во время транспортировки переключатель компенсатора (5) должен быть установлен в положение “Выкл” - иначе компенсатор может быть поврежден и потребуется ремонт прибора.

## **Инструкция по безопасности**

Во избежание получения травм и причинения вреда другим людям, следуйте инструкциям, которые даны в руководстве пользователей.

- Не смотрите на лазерный луч! Лазерный луч может повредить глаза, даже, если вы смотрите на него с большого расстояния!
- Не направляйте лазерный луч на людей или животных!
- Лазер должен быть установлен выше или ниже уровня глаз!
- Используйте инструмент только для замеров!
- Не вскрывайте инструмент. Ремонт должен производиться только авторизованной мастерской. Пожалуйста, свяжитесь с продавцом оборудования. Не выбрасывайте предупредительные этикетки или инструкции по безопасности!
- Держите инструмент в недоступном для детей месте!
- Не используйте инструмент вблизи взрывоопасных веществ!

## **Гарантия**

Гарантия производителя распространяется на заводской брак в течение 2 лет при условии нормальной эксплуатации без нарушений положений настоящей инструкции и повреждений в результате внешнего воздействия. В течение гарантийного срока гарантийные работы производятся без взимания компенсации за запчасти и ремонтные работы. В случае обнаружения неисправности обратитесь к дилеру. Гарантийные условия не применяются, если прибор поврежден, использован не по назначению или отсутствуют заводские пломбы. Повреждения, вызванные потекшими батареями/аккумуляторами или зарядным устройством на прибор не распространяются.

## **Освобождение от ответственности**

Предполагается, что покупатель прибора будет выполнять инструкции, указанные в данном руководстве по эксплуатации. Несмотря на то, что все наши приборы поступают в продажу в отличном состоянии, мы полагаем, что покупатель будет периодически проверять точность и рабочие характеристики прибора.

Изготовитель или его представитель не берут на себя ответственность за возмещение убытков, связанных с неправильной эксплуатацией прибора, включая прямые, косвенные убытки и упущенную выгоду.

Производитель или его представитель не несет никакой ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду в результате стихийного бедствия (землетрясение, ураган, наводнение и т.п.), пожара, несчастного случая или каких-либо действий третьей стороны, а также в результате эксплуатации прибора в нестандартных условиях.

# СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

---

---

---

№

НАИМЕНОВАНИЕ И ТИП ПРИБОРА

Соответствует \_\_\_\_\_  
обозначение стандарта и технических условий

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Штамп ОТК (клеймо приемщика)

Цена

Продан(а) \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_ Штамп торговой организации мп.

Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 12 месяцев со дня продажи и распространяется на оборудование, ввезенное на территорию РФ официальным импортером.

В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов. Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно).

Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской. Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителя" и Гражданский кодекс РФ ч.II ст. 454-491.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя\_\_\_\_\_

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!

---

По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара